

# Parabôla dou fe mô tsouyin

Autor(en): **Chaney, Bernard**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **44 (2017)**

Heft 166

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1045144>

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

- 29 Le bouébo li a réprodji : L'i a vouér' dè tin ke chu a ton chêrvucho, chin rèmolâ, chin mè règrefâ. Te n'â djémé rin beta in vi po ke pouécho fithâ avu mè j'êmi.
- 30 Ma ton fe ke l'è inke, chi galabontin ke l'a to riflâ avu di pechôdè, te fâ ouna fitha a to veri-ba.
- 31 Le chènia l'i a de : Mon galé, t'i togran avu mè è to chin ke no j'an l'é tyio.
- 32 Fayè bin fithâ. Ton frârè, por no éthi mouâ, l'è rèviniè in yia. Ethè pêrdú, no l'an rëtrovâ.



## **PARABÔLA DOU FE MÔ TSOUYIN**

*Bernard Chaney, Bulle (FR)*

### **Èvandjilo d'apri Chin-Luke, 15, 11-32**

- 11 Jézu lou di onko : On retso grandji l'avê dou fe,
- 12 on kou, le pye dzouno di a chon chènya : Chènya ! Bayidè mè chôpyé l'inpartyâ dè m'n'èretâdzo. Ko choche le chènya l'a partadji chon bin.
- 13 Dutrè dzoua pye tâ, le dzouno l'a inpatchotâ to chin ke l'avê por alâ ch'inmandji din on payi yindè vêr-li, yô l'a j'ou dè rido dëjandanyi chon bin, fajin di chindzèri din lè gorgochè, kortijin di fènyôlè, dzuyin kemin che l'êrdzin li chupyâvè lè dê.
- 14 Cha fortena rupâye, teché tyè din chi payi, l'è arouvâ na pechinta famena, è du chin, le vintro dè nouthon motcho ch'è betâ dè bramâ dè fan.
- 15 Inprontâ, ch'è ingadjî vê on payijan dè la kotse po vouèrdâ lè pouê.
- 16 Ché-inke, i cherê j'ou benéje dè ch'inpanhyi di kuti dè pê ke medjivan lè kayon ; ma nyon li in bayivè.
- 17 Anfin, bâ-lé dè li-mimo l'a keminhyi dè ruminâ : Vouéro l'i a-the dè dyèr-thon vê mon chènya, ke l'an mé dè pan tyè n'in d'an fôta ; tandi k'adon pêr-inke, chu rintyè on krêva-fan !
- 18 Mè fô lavi du inke, alâ tornâ invela a mon chènya, ke li dyécho : Chénya ! Chu j'ou krouyo avu Lé d'Amon è avu vo ;
- 19 d'ithre a non vouthron fe, n'in chu rin dinyo ; bathèyidè-mè kemin ch'iro le pye krouyo di chèrvetâ.
- 20 Ch'abadin, l'è rèveri vê chon chènya. Kan, du na bouna thantanna d'èchtrapâyè chon chènya l'a rèkonyu, l'a j'ou on grô bate-kà ; adon, ch'è betâ dè kore vêr li, le charin yô din chè bré, l'inbranchin chin ratinya.

- 21 Chon fe li di : Chènya, chu j'ou na chenoye avu Lé d'Amon è avu vo ; chu pâ mé dinyo d'ithre a non vouthon fe.
- 22 Totsô le chènya de na vouê yôta è dzoyàja l'a bayi l'ouâdre a chè chèrvetâ : Ke chêyè nipâ dou pye galé bredzon, betâdè li na baga ou dê è ke chêyè inbotâ di pye balè botè ;
- 23 rèvondin-no ! Ditè ou tya-pouê dè majalâ le vi grâ ;
- 24 pêrmô ke mon fe, irè mouâ ora l'è rèchuchitâ, irè pèrdu ora l'è rè pri. L'an keminhyi dè fére bonbanthe.
- 25 Toparê le pye viyo di frârè rèvinyechê di travô i tsan. Arouvin proutso dè cha méjon, l'a oyu le chon di bachtringè è la chèta dè hou ke danhyivan.
- 26 L'a tchirâ on di chèrvetâ po li dèmandâ chin ke chè pachâvè pér'inke.
- 27 Le dyèrthon li a rèbrekâ : Vouthron frârè l'è rè pri, adon vouthron chènya l'a fê a fotre bâ le vi grâ pèchke l'è rèvinyê chantyènè.
- 28 In oyin chin, l'a pekâ la motse è l'a pâ mé volu rintrâ vê-li ; ma, a chon chènya ke ch'irè teri fro du la méjon po le chupiyi dè pachâ le lindâ,
- 29 l'i a bayi ha rèponcha : Chènya, tinke dza prâ dè j'an ke l'è djêmé pyakâ dè vo j'idji, chu j'ou totèvi rèchpèktuâ, l'è djêmé manka i j'ouâdre ke vo mè bayechichâ è toparê, vo m'i djêmé bayi on tsevri po ke puécho mè rèdzoyi avu mè j'êmi ;
- 30 ma, achtou tyè chi dèginyà ke l'a galufrâ to chon bin avu di fènyôlè l'è rèvinyê, vo j'i fotu bâ le vi grâ.
- 31 Adon le chènya li di : Mon brâvo fe, vo j'ithè totèvi avu mè è to chin ke l'è, l'è a vo ;
- 32 ma, fayê fére bonbanthe è no rèdzoyi, pêrmô ke vouthron frârè, irè mouâ, ora l'è rèchuchitâ ; irè pèrdu, ora l'è rè pri.



Transport en  
Valais. Carte  
postale ancienne.